

**PORSCHE CLASSIC VTS -
DOCUMENTEN /
MANUEL DE SERVICE DU
VEHICLE TRACKING
SYSTEM**



Vul dit in en stuur het op naar Nationale Serviceverlener
E-mail: admin@stvautomotive.be

*VERPLICHTE GEGEVENS

NATIONALE SERVICE-PROVIDER

Bedrijfsnaam: STV Automotive

Adres: Brusselstraat 120, B-1702 Groot-Bijgaarden, Belgium

ABONNEMENT KEUZE

1) BETALING PER FAKTUUR

De nationale service provider zal u een faktuur toesturen. Deze moet u binnen 30 dagen voldoen.

2) AUTOMATISCHE INCASSO

Bank naam |.....| Bank plaats |.....|

Rekening Nr |.....|

De contractant geeft hierbij toestemming voor automatische incasso van de kosten voor het hierboven geselecteerde abonnement.

Bedrag in letters |.....|

Optie geven voor 1, 2 jaar

Bedrag in cijfers |.....|

Datum |.....| / |.....| / |.....|

Handtekening _____

BEPALINGEN EN VOORWAARDEN EINDGEBRUIKER

“DEZE SERVICE WORDT UITSLUITEND GELEVERD DOOR DE NATIONALE SERVICEVERLENER EN WORDT GEBASEERD OP DE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN VOOR EINDGEBRUIK ZOALS BOVENSTAAND BESCHREVEN. DR. ING. H. C. F. PORSCHE AKTIENGESELLSCHAFT EN DIENS FILIALEN AANVAARDEN GEEN AANSPRAKELIJKHEID ENIGERLEI AARD VOOR DEZE SERVICE.”

GELIEVE DE VOLGENDE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN ZORGVULDIG TE LEZEN VOORDAT U DE PORSCHE VOERTUIGVOLGAPPARATUUR IN GEBRUIK NEEMT OF U VERLAAT OP DE VOLGSERVICE DIE WORDT GELEVERD BIJ DE DOOR PORSCHE GELEVERDE VOLGAPPARATUUR. DE VOERTUIGVOLGSERVICE WORDT UITSLUITEND GELEVERD ONDER DE VOORWAARDEN ZOALS DEZE HIERONDER ZIJN BESCHREVEN. INDIEN U NIET INSTEMT MET DE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN IN DEZE SERVICEOVEREENKOMST, DIENT U GEEN GEBRUIK TE MAKEN VAN DE PORSCHE VOERTUIGVOLGSERVICE OF U HIEROP TE VERLATEN.

HET GEBRUIK MAKEN VAN OF HET VERTROUWEN OP DE PORSCHE VOERTUIGVOLGSERVICE GEEFT AAN DAT U DEZE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN ACCEPTEERT.

BEPALINGEN EN VOORWAARDEN EINDGEBRUIKER**VOERTUIGVOLGSERVICE****BEPALINGEN EN VOORWAARDEN EINDGEBRUIKER****1. DEFINITIES**

1.1. In deze bepalingen en voorwaarden:

- 1.1.1. verwijst "Gemachtigd Gebruiker" naar een ieder persoon die rechtmatig gemachtigd is door de Klant tot het gebruiken van het Voertuig;
- 1.1.2. verwijst "Klant" naar de persoon, het bedrijf of de onderneming die eigenaar is van het Voertuig;
- 1.1.3. verwijst "GPS" naar het "Global Positioning System", een netwerk van satellieten dat eigendom is van de Verenigde Staten van Amerika;
- 1.1.4. verwijst "GSM" naar het wereldwijde systeem voor mobiele communicatie, een technologie voor mobiele telefonie;
- 1.1.5. verwijst "Bestelling" naar de bestelling die alle vereiste gegevens bevat en door de Klant aan de Leverancier wordt gezonden met gebruikmaking van het bestellingformulier dat door de Nationale Serviceverlener wordt aangeboden;
- 1.1.6. verwijst "Nationale Serviceverlener" naar de rechtspersoon, zoals vermeld in de aanvraag, zijn dochterondernemingen en erkende service-centra;
- 1.1.7. verwijst "Porsche" naar de Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, haar filialen en bevoegde dealers;
- 1.1.8. verwijst "Service" naar het Porsche voertuigvolgsysteem en de hieraan verbonden lokaliseringsservice die conform de Serviceovereenkomst en voor het specifieke Voertuig door de Nationale Serviceverlener wordt geleverd;
- 1.1.9. verwijst "Service Activeringsbericht" naar de kennisgeving die door de Nationale Serviceverlener aan de Klant wordt verzonden wanneer de Service wordt geactiveerd;
- 1.1.10. verwijst "Serviceovereenkomst" naar deze bepalingen en voorwaarden, in combinatie met de Bestelling;
- 1.1.11. verwijst "Servicebetaling" naar de betaling die jaarlijks middels vooruitbetaling dient te worden voldaan voor de levering van de Service zoals deze van tijd tot tijd door de Nationale Serviceverlener via zijn website of de media wordt bekendgemaakt.
- 1.1.12. verwijst "Gebied" naar de landen waar de Service beschikbaar is en die in de Bestelling zijn gespecificeerd.
- 1.1.13. verwijst "Eenheid" naar het Porsche voertuigvolgapparaat dat door Porsche aan de Klant wordt geleverd en door Porsche in het Voertuig wordt geïnstalleerd;
- 1.1.14. verwijst "Voertuig" naar het voertuig van de Klant, waarin Porsche de Eenheid heeft geïnstalleerd.

2. OMVANG VAN DE SERVICEOVEREENKOMST

2.1. De Nationale Serviceverlener levert de Service aan de Klant binnen het Gebied, in overeenkomst met de bepalingen en voorwaarden die in de Serviceovereenkomst zijn omschreven.

3. ACTIVERING EN OPSCHORTING VAN DE SERVICE

- 3.1. Om de Service te activeren, zendt de Klant de rechtmatig ondertekende Bestelling met daarin alle vereiste gegevens aan de Nationale Serviceverlener.
- 3.2. Na ontvangst van de bestelling, treedt de Nationale Serviceverlener in contact met Porsche om tot activering van de Eenheid over te gaan.
- 3.3. De Klant informeert de Nationale Serviceverlener zo spoedig mogelijk aangaande enigerlei afwijkingen in de gegevens die vereist zijn voor de Bestelling.
- 3.4. De Nationale Serviceverlener heeft geen verplichting tot het aanvangen of opschorten van de levering van de Service, tenzij de Servicebetaling op tijd en rechtmatig aan de Nationale Serviceverlener is voldaan.

4. LEVERING VAN DE SERVICE

- 4.1. Indien de Klant of een Gemachtigd Gebruiker redelijkerwijs kan aannemen, dat het Voertuig is ontvreemd, stelt de Klant of Gemachtigd Gebruiker (afhankelijk van de situatie) onmiddellijk de Verlener hiervan in kennis. Wanneer de Nationale Serviceverlener een dergelijke kennisgeving ontvangt, dient hij tot de stappen over te gaan, zoals deze in clausule 4.5 hieronder zijn bepaald.
- 4.2. De Nationale Serviceverlener behoudt zich het recht voor, de kosten die de Nationale Serviceverlener maakt ten gevolge van pogingen zijnerzijds tot het opsporen van het Voertuig, in geval van een vals alarm dat is veroorzaakt door de Klant of een Gemachtigd Gebruiker, aan de Klant in rekening te brengen (in aanvulling op de Servicebetaling).
- 4.3. In geval van diefstal van het Voertuig, is de Klant verantwoordelijk voor het zo spoedig redelijkerwijs mogelijk doen van aangifte van deze diefstal bij de politie. De Klant verkrijgt een referentienummer dat is verbonden aan dit voorval en dat hij onverwijld aan de Nationale Serviceverlener dient te leveren, vergezeld van de contactgegevens van het politiebureau in kwestie (inclusief adres, telefoonnummer en de politiebeambte die belast is met de behandeling van de diefstal, indien bekend).
- 4.4. De Klant bevestigt dat niets in de Serviceovereenkomst zal worden geïnterpreteerd als zijnde een garantie van de zijde van de Nationale Serviceverlener, dat de politie daadwerkelijk tot handeling zal overgaan nadat aangifte van diefstal van het Voertuig is gedaan. De Nationale Serviceverlener is niet aansprakelijk voor enigerlei handelingen of uitblijven van handelingen van de politie.
- 4.5. Ingeval van de diefstal of ongeoorloofde verplaatsing van het Voertuig, zal de Verlener zo spoedig redelijkerwijs mogelijk, redelijke inspanningen plegen om met behulp van het GPS de locatie van het Voertuig te bepalen. Indien de Nationale Serviceverlener in staat is, het Voertuig te lokaliseren, zal deze de Klant inlichten met betrekking tot de locatie waarop het Voertuig zich bevindt. Indien de Klant de Verlener in kennis stelt van het feit dat het Voertuig bij de politie als gestolen is geregistreerd, en het politiebureau in kwestie zich in een land bevindt waar de Nationale Serviceverlener een leidingcentrale heeft, zal de Nationale Serviceverlener ook de politie inlichten met betrekking tot de locatie van het Voertuig.
- 4.6. De Klant zal de Nationale Serviceverlener op voorhand informeren, indien het Voertuig verplaatst dient te worden op een transportmiddel zoals veerboten, opleggers, vrachtwagens, etc. Indien de Klant de Nationale Serviceverlener hiervan niet op voorhand in kennis stelt, bevestigt de Klant bij deze dat hij aansprakelijk is voor alle kosten die door de Nationale Serviceverlener worden gemaakt tengevolge van valse alarmmeldingen die veroorzaakt worden door dergelijk activiteiten.

BEPALINGEN EN VOORWAARDEN EINDGEBRUIKER

5. BETALINGEN

- 5.1. De Klant zal aan de Nationale Serviceverlener door middel van een krediet- of debetkaart, cheques of andere betaalmethoden die in het bestelformulier zijn vermeld, een Servicebetaling voldoen.
- 5.2. Indien enigerlei bedragen die de Klant aan de Nationale Serviceverlener dient te voldoen, zijn vervallen conform de Serviceovereenkomst, en langer dan 28 dagen vanaf de vervaldatum voor betaling onbetaald blijven, heeft de Nationale Serviceverlener, onverminderd andere rechten of maatregelen van de Nationale Serviceverlener het recht tot:
- 5.2.1. berekenen van rente op het uitstaande bedrag, op basis van de in Italië voorgeschreven rentevoet die op dat moment van kracht is en per dag wordt aangerekend, totdat de betaling in zijn geheel, inclusief de aangewassen rente, is voldaan, en tot
- 5.2.2. opschorten van de levering van de Service totdat de betaling in zijn geheel is ontvangen, en/of tot
- 5.2.3. opzegging van de Serviceovereenkomst.
- 5.3. De Klant zal de Nationale Serviceverlener conform diens eis vergoeden voor alle kosten en uitgaven die de Nationale Serviceverlener moet maken ten behoeve van het contacteren van de Klant en het nemen van stappen voor het ten uitvoer brengen van betaling van enigerlei bedragen die ter betaling zijn vervallen.
- 5.4. Indien de bank van de Klant een cheque of andere betaalmethode weigert uit te voeren, zal de Klant de Nationale Serviceverlener vergoeden voor alle kosten die worden veroorzaakt door de noodzaak tot juridische vertegenwoordiging van laatstgenoemde.

6. AANSPRAKELIJKHEID

- 6.1. Ongeacht enigerlei andere bepalingen in de Serviceovereenkomst, heeft de Nationale Serviceverlener niet de intentie tot het uitsluiten of beperken van zijn aansprakelijkheid voor grove nalatigheid, opzettelijke overtreding, of dood of persoonlijke verwondingen die worden veroorzaakt door deze nalatigheid.
- 6.2. Met betrekking tot alle andere vormen van aansprakelijkheid uit hoofde van deze overeenkomst, in een omvang die bij Wet is toegestaan, zal de aansprakelijkheid van de Nationale Serviceverlener voor ieder afzonderlijke gebeurtenis of reeksen van met elkaar in verband staande gebeurtenissen, niet een bedrag overschrijden dat gelijk is aan de som van de Servicebetalingen die door de Klant zijn voldaan.
- 6.3. Installatie, activering en certificering (waar van toepassing) van de Eenheid wordt rechtstreeks door de Klant en Porsche geregeld. De Nationale Serviceverlener kan niet aansprakelijk worden gehouden voor enig direct of indirect verlies dat wordt veroorzaakt door of in verband staat met de installatie van de Eenheid in het Voertuig, of enige handeling of uitblijven van handelingen van de zijde van Porsche.
- 6.4. In de omvang die bij Wet is toegestaan, is de Nationale Serviceverlener niet aansprakelijk ten opzichte van de Klant, voor winstderving of het verlies van contracten, of enig ander direct of indirect verlies, of dit nu voortkomt uit onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid) of enige andere vorm van contractbreuk. Met name, maar zonder hierin beperkend te zijn, zal de Nationale Serviceverlener niet aansprakelijk kunnen worden gehouden voor enig verlies of enigerlei schade die is veroorzaakt door de Klant, als direct of indirect gevolg van de diefstal van het Voertuig, en er wordt bij deze overeengekomen en verklaard dat wanneer enige beperking in deze clausule onuitvoerbaar blijkt te zijn, een dergelijke bevinding niet de uitvoerbaarheid van de overige uitsluitingen zal beïnvloeden.
- 6.5. De Klant is er zich van bewust dat, gezien de aard van de technologie die in de Eenheid is opgenomen, de werking van de Service van tijd tot tijd nadelig kan worden beïnvloed door fysieke omstandigheden, inclusief, zonder hierin beperkend te zijn, de verwijdering of manipulatie van de Eenheid of diens antenne, elektromagnetische verhoudingen, het feit dat het Voertuig zich in een tunnel of onder een viaduct bevindt of op andere plaatsen waar de GPS- of GSM-netwerken geen dekking hebben, atmosferische omstandigheden en andere oorzaken van storing die zich buiten de controle van de Nationale Serviceverlener bevinden (bijv. het buiten werking zijn van het GPS- of GSM-netwerk). Met name de werking van de Eenheid en, derhalve, de levering van de Service conform de Serviceovereenkomst, is tot op zekere hoogte afhankelijk van de werking van de GPS- en GSM-netwerken waarop de Eenheid functioneert, en deze netwerken zijn niet in alle delen van het Gebied operationeel. De Nationale Serviceverlener kan derhalve niet garanderen dat het Voertuig kan worden gelokaliseerd of teruggevonden.
- 6.6. De Klant is zich ervan bewust dat de activering van de Service in generlei wijze zijn of haar verplichting tot het afsluiten van een gepaste verzekering voor het Voertuig inperkt.

7. VOORWAARDEN EN OPZEGGING

- 7.1. Conform Clausule 7.2, treedt de Serviceovereenkomst in werking op de datum van het Service Activeringsbericht, en zal deze geldig zijn gedurende een vastgestelde minimumperiode van twaalf maanden volgend op deze datum, en zal deze automatisch met een periode van twaalf maanden worden verlengd, tenzij eerder opgezegd door een van de partijen, waarbij een schriftelijke aanzegging aan de andere partij, voor het einde van elke twaalfmaandelijke periode, dient te worden gedaan.
- 7.2. De Serviceovereenkomst wordt beëindigd wanneer de Klant het Voertuig verkoopt of zich op andere wijze van het Voertuig ontdoet. De Klant heeft geen aanspraak op enigerlei terugbetaling van de Servicebetaling.
- 7.3. De Serviceovereenkomst kan niet worden toegewezen of anderszins worden overgedragen. Ongeacht het voorafgaande, bevestigt en accepteert de Klant uitdrukkelijk, dat de Serviceovereenkomst mag worden toegekend door de Nationale Serviceverlener aan Vodafone Automotive S.p.A., een Italiaanse onderneming met haar hoofdkantoor te Via Astico, 41 21100 Varese (Italië), of Vodafone Automotive S.p.A.'s filialen of geautoriseerde operationele centra.
- 7.4. Beide partijen mogen, door middel van schriftelijke aanzegging aan de andere partij, de Serviceovereenkomst opzeggen wanneer:
- 7.4.1. De andere partij in materieel opzicht of persistent inbreuk doet op de Serviceovereenkomst, of
- 7.4.2. De andere partij insolvent of failliet wordt verklaard, wordt geliquideerd, zij het op vrijwillige of gedwongen basis, een motie tot vereffening aanneemt, een faillissements- of wettelijk beheerder krijgt toegewezen voor de gehele of enig deel van diens activa wordt benoemd, enigerlei akkoord of regeling met zijn schuldeisers treft, of enigerlei soortgelijke handeling uitvoert of ondergaat tengevolge van zijn schuld.
- 7.5. De Nationale Serviceverlener kan deze overeenkomst met onmiddellijke ingang middels schriftelijke aanzegging aan de klant opzeggen indien:
- 7.5.1. toestemmingen van de overheid of andere regelgevende organen voor de levering van de Service op enig moment worden ingetrokken, opgeschort of aangepast;
- 7.5.2. de Klant of een Gemachtigd Gebruiker voortdurend valse alarmmeldingen veroorzaakt, onder omstandigheden waarbij hij of zij geen redelijke gronden heeft om aan te nemen dat het Voertuig daadwerkelijk is ontvreemd of dat een reële nood situatie of een uitvallen van het systeem voorhanden is.
- 7.6. Op het moment van opzegging van de Serviceovereenkomst zullen aangewassen rechten en aansprakelijkheden van de partijen hierdoor niet worden beïnvloed.

BEPALINGEN EN VOORWAARDEN EINDGEBRUIKER

8. ALGEMEEN

- 8.1.** De Klant is zich ervan bewust dat, om redenen van veiligheid, telefoongesprekken tussen personeel van de Nationale Serviceverlener en de Klant kunnen worden opgenomen. De Klant stemt in met de opname van dergelijke gesprekken, en dat dergelijke opnames worden gebruikt en aan de politie ter beschikking worden gesteld, uitsluitend om redenen van preventie en detectie van misdrijven.
- 8.2.** De Nationale Serviceverlener is niet aansprakelijk voor enige vertraging in de uitvoer, of het uitblijven van het uitvoeren van zijn verplichtingen conform deze overeenkomst, in dien mate en zo lang als de vertraging of het niet-uitvoeren wordt veroorzaakt door redenen of enigerlei omstandigheden die redelijkerwijs buiten zijn controle liggen ("Geval van Force Majeur"). De Nationale Serviceverlener dient de Klant in te lichten op het moment dat hij kennis verkrijgt van een Geval van Force Majeur, en dient de aard en de mate aan te geven waarin het nakomen van zijn verplichtingen waarschijnlijk zal worden verhinderd of vertraagd. Ingeval van force majeure, wordt de datum / worden de data voor het uitvoeren van de verplichting(en) in kwestie uitgesteld voor een periode die noodzakelijk wordt gemaakt door het specifieke geval van force majeure, uitgezonderd van een situatie waarin het geval van force majeure langer van kracht blijft dan drie (3) maanden. Beide partijen hebben in dat geval het recht de Serviceovereenkomst met onmiddellijke ingang op te zeggen, nadat zij hiervan schriftelijke aanzegging aan de andere partij hebben gedaan. Elke partij zal redelijkerwijs inspanningen plegen ter minimalisering van de gevolgen van force majeure.
- 8.3.** Alle kennisgevingen en andere communicaties die conform deze Overeenkomst worden vereist of toegestaan, zullen schriftelijk worden uitgevoerd en aan het adres van de ontvanger waarvoor deze bestemd zijn, en dat op de Bestelling is gespecificeerd, worden gericht of gezonden. Alle kennisgevingen zullen als zijnde besteld worden beschouwd wanneer deze persoonlijk of per post worden afgeleverd, en na verzendingsbevestiging wanneer de communicatie per facsimile wordt uitgevoerd.
- 8.4.** Het niet ten uitvoer brengen of doen gelden van een partij, op enig moment of gedurende enige tijdsperiode, van enige voorwaarde, respectievelijk recht uit hoofde van de Serviceovereenkomst, vormt geen, en zal niet worden geïnterpreteerd als zijnde, een vrijstelling voor een partij tot het ten uitvoer brengen of doen gelden, op enig moment en gedurende enige tijdsperiode, van enige voorwaarde respectievelijk recht conform de Serviceovereenkomst en zal op geen enkele wijze invloed hebben op het recht van de partij in kwestie, dit op een later tijdstip ten uitvoer te brengen of te doen gelden.
- 8.5.** Indien enige voorwaarde in de Serviceovereenkomst in strijd met de Wet, ongeldig of niet bij enige toepasbare wet uitvoerbaar blijkt te zijn, zullen dergelijke voorwaarden, voor zover deze splitsbaar zijn van de overige voorwaarden, worden beschouwd als zijnde verwijderd uit de Serviceovereenkomst en zullen deze op generlei de wettigheid, geldigheid of uitvoerbaarheid van de resterende bepalingen beïnvloeden.
- 8.6.** De Serviceovereenkomst omvat alle bepalingen die tussen de partijen zijn overeengekomen met betrekking tot de onderwerpen, en vervangen alle voorafgaande overeenkomsten, overeenstemmingen of regelingen tussen de partijen, zij het mondeling of schriftelijk uitgevoerd. Generlei representatie, onderneming of belofte kan worden afgeleid als zijnde gedaan of geïmpliceerd op basis van het tijdens de onderhandelingen ten behoeve van het tot stand brengen van deze overeenkomst gezegde of geschrevene (tenzij een dergelijke onware uitspraak met frauduleuze bedoelingen werd gedaan) en de enige maatregelen die partijen mag treffen, gelden voor situaties van contractbreuk zoals dit in deze Serviceovereenkomst is bepaald.
- 8.7.** Het opstellen, de geldigheid en de uitvoering van deze Serviceovereenkomst zijn onderhevig aan de Wetten van Italië, en de partijen onderwerpen zich aan de exclusieve rechtspreking van de Rechtbanken te Varese (Italië), voor vereffening van geschillen tussen de partijen.
- 8.8.** De Klant bevestigt bij deze dat hij het personeel van de Nationale Serviceverlener voor testdoeleinden volmacht verleent tot het opsporen van het Voertuig van de Klant.
- 8.9.** De Eenheid en de Service zijn bestemd voor persoonlijk/individueel gebruik en niet voorzien als service voor het beheer van wagenparken.
- 8.10.** Generlei afwijkingen op de Serviceovereenkomst zullen als bindend worden beschouwd, tenzij dit schriftelijk is overeengekomen met een gemachtigde vertegenwoordiger van de Nationale Serviceverlener.

DATUM EN ONDERTEKENING

Ik heb kennis genomen van het Bestelformulier en de Bepalingen en Voorwaarden voor de Eindgebruiker en verklaar gebonden te zijn door de Bepalingen en Voorwaarden voor de Eindgebruiker.

Ik verklaar mijn uitdrukkelijke instemming met de volgende bepalingen van de Bepalingen en Voorwaarden voor de Eindgebruiker: 3.5 (Aanvang en opzegging van de Service), 4.2 (kosten die dienen te worden voldaan aan de Verlener), 4.6 (kosten die dienen te worden vergoed aan de Verlener), 5.2 (vertraagde betalingen, renten en opzegging), 5.3 en 5.4 (kosten die dienen te worden terugbetaald aan de Verlener), 6.2, 6.3, 6.4 en 6.5 (beperking van de aansprakelijkheden van de Verlener), 7.1 (automatische verlenging van de Serviceovereenkomst, opzegging), 7.2 (opzegging, geen terugbetaling), 7.3 (geen toewijzing), 7.4 en 7.5 (opzegging), 8.2 (force majeure), 8.7 (jurisdictie).

Ik verleen de Nationale Serviceverlener toestemming tot het gebruiken en opslaan van mijn persoonlijke gegevens, voor het uitsluitende doel van het leveren van de Voertuigvolgservice conform de Bepalingen en Voorwaarden voor de Eindgebruiker. De Nationale Serviceverlener zal dergelijke gegevens als zijnde vertrouwelijk behandelen en voldoen aan de geldende wetten en regels voor gegevensbescherming.

DATUM [.....] / [.....] / [.....]

HANDTEKENING

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR EINDGEBRUIKER

PRIVACY STATEMENT

De Service Provider is verwerkingsverantwoordelijke, zoals gedefinieerd in art. 4 & 7 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming ("AVG"). De alarmcentrale, ook wel SOC, is de verwerker zoals gedefinieerd in de AVG. De Service Provider is verantwoordelijk voor de verwerking van persoonsgegevens in relatie tot de Service die wordt aangeboden door Vodafone Automotive. Deze Service is beschreven in de Algemene Voorwaarden waar deze Privacy Statement naar verwijst. De Service Provider zal persoonsgegevens, welke nodig zijn voor het uitvoeren van de Service, delen met de SOC.

De Service Provider verwerkt persoonsgegevens volgens goed gebruik en volgens de geldende wet- en regelgeving voor het verwerken van persoonsgegevens. Het verwerken van persoonsgegevens wordt alleen uitgevoerd door personeel dat verantwoordelijk is voor deze verwerking. De Service Provider heeft specifieke beveiligingsmaatregelen getroffen om te voorkomen dat persoonsgegevens verloren raken, onrechtmatig en/of ongepast gebruikt worden en geraadpleegd worden zonder autorisatie.

De Service Provider verwerkt de persoonsgegevens geautomatiseerd en bewaard de persoonsgegevens, volgens instructies van Vodafone Automotive, niet langer dan noodzakelijk is voor het doel waarmee de persoonsgegevens zijn verzameld. De Service Provider zal persoonsgegevens wissen of onomkeerbaar anonimiseren, volgens instructies van Vodafone Automotive, na het verstrijken van de bewaartermijn vanaf het moment dat de Service is beëindigd.

De persoonsgegevens die verwerkt worden kunnen in de volgende categorieën worden ingedeeld:

- o Persoonlijke gegevens, zoals naam, adres en telefoonnummer, die u overhandigd aan de Service Provider voor het uitvoeren van de overeenkomst en voor de activatie van de Service.
- o Locatie en andere gegevens van het Voertuig zoals het voertuig identificatie nummer (VIN), snelheid en richting, tijd en het soort gebruik van de Service dat automatisch vanuit het voertuig wordt verzonden.
- o Betaalgegevens.

Het is uitgesloten dat persoonsgegevens worden gedeeld met externe partijen, tenzij dit noodzakelijk is om te voldoen aan wet- en regelgeving of in omstandigheden waarbij de persoonlijke veiligheid van Vodafone Automotive, de Service Provider of het publiek in het geding is. In dat geval zal Vodafone Automotive of de Service Provider persoonsgegevens delen zonder kennisgeving.

U accepteert dat de Service Provider, de SOC en Vodafone Automotive:

- o telefoongesprekken kunnen opnemen en dat deze opnames met de autoriteiten gedeeld kunnen worden wanneer dit nodig is voor het voorkomen en opsporen van criminaliteit
- o de locatie van uw voertuig kunnen inzien voor testdoeleinden
- o persoonsgegevens kunnen gebruiken om klanttevredenheid van de Service te meten

DOOR DEZE PRIVACY STATEMENT TE ACCEPTEREN, GAAT U ERMEE AKKOORD DAT LOCATIE GEGEVENS EN ANDERE GEGEVENS VAN UW VOERTUIG GEKOPPELD WORDEN AAN DE PERSOONSgegevens DIE U DEELT.

U heeft ten alle tijden het recht op inzage in uw gegevens, rectificatie, vergetelheid en dataportabiliteit zoals gedefinieerd in art. 13.2 van de AVG: alle verzoeken hiertoe kunt u versturen naar het volgende e-mail adres: privacy.automotive@vodafone.com

Bijgewerkt op 2018 mei-GDPR

Ik accepteer

Ik geef de Service Provider toestemming voor het bewaren en gebruiken van mijn persoonsgegevens in overeenstemming met bovenstaande Privacy Statement, welke ik doorgelezen en begrepen heb.

DATUM |.....|.....|/|.....|.....|/|.....|.....|.....|.....|

HANDTEKENING

BEGRIPPEN

- **Nationale service-provider:** die verzorgt de dienstverlening.
- **Meldkamer:** die verzorgt de afhandeling van een diefstal direct met de politie. Is per land verschillend. Behandelt tevens specifieke verzoeken van de klant, bijv.: de wagen in de “Garage-modus” of de “Transportmodus” te zetten.
- **Diefstal:** specifieke toestand van de wagen op de server ingeval van diefstal. De wagen kan worden behandeld door een centralist van de meldkamer.
- **Diefstalprocedure:** procedure, gevolgd door de meldkamer ingeval van diefstal.
- **Diefstal-tracking:** reeks tekstberichten, gestuurd naar de meldkamer met informatie over de locatie en status van de wagen en over het ingebouwde apparaat. Deze procedure start vanzelf ingeval van diefstal.
- **Transportmodus:** speciale modus voor het Vehicle Tracking System, gebruikt wanneer de wagen wordt vervoerd met een veerboot, een trein etc. (om te voorkomen dat de meldkamer tijdens het transport een vals alarm ontvangt).
- **Garage-modus:** Speciale modus voor het Vehicle Tracking System wanneer de wagen een onderhoudsbeurt krijgt (om te voorkomen dat de meldkamer tijdens de beurt een vals alarm ontvangt).
- **Controle:** periodieke controle van uw Vehicle Tracking System.

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw aankoop van het Porsche Classic VTS.

U hebt het service-contract van uw Vehicle Tracking System met Nationale service-provider ingevuld en ondertekend, zodat uw Vehicle Tracking System volledig is getest en geactiveerd. Bewaar een dergelijk contract bij deze handleiding.

CONTACT MET NATIONALE SERVICE-PROVIDER: EEN UNIEK TELEFOONNUMMER

024685911 (vanuit het buitenland: 0032 (0)24685911)

Om contact op te nemen met Nationale service-provider, belt u het unieke telefoonnummer; een gesproken menu helpt u verder. Via het unieke telefoon-nummer kunt u:

Contact opnemen met de meldkamer (kies optie 1)

Wanneer uw wagen is gestolen, grijpt de meldkamer in: de centralist vraagt u naar bepaalde data om uw dossier te openen en stelt u de identiteitsvragen die in uw service-contract van het Vehicle Tracking System staan; deze vragen moet u correct beantwoorden. De meldkamer is 24 uur, 7 dagen in de week actief.

Contact opnemen met de klantenservice (kies optie 2)

Wanneer u vragen hebt over de service. Wanneer u de gegevens in uw service-contract van het Vehicle Tracking System wilt veranderen of wanneer u uw wagen verkoopt, MOET u onmiddellijk de klantenservice bellen.

Voorbeelden van veranderde persoonlijke gegevens/voertuiggegevens:

- u hebt een ander mobiel telefoonnummer;
- u krijgt een ander kenteken op uw wagen;
- u bent verhuisd;
- u wilt de identiteitsvragen/antwoorden veranderen of bent deze vergeten;

Openingstijden klantenservice: Ma-Vrij: 8:30 -18 u

BELANGRIJK: Uw IDENTITEITSVRAGEN/ANTWOORDEN veranderen

De identiteitsvragen/antwoorden in het service-contract van het Vehicle Tracking System zijn voorlopig. De Porsche dealer kent de antwoorden. **Wij raden u daarom ten eerste aan de identiteitsvragen/antwoorden.**

WAT GEBEURT ER INGEVAL VAN DIEFSTAL?

Automatische diefstaldetectie door het Vehicle Tracking System

In uw afwezigheid kan het Vehicle Tracking System een diefstal detecteren. In dit geval geeft uw Vehicle Tracking System een alarmsignaal af, dat direct naar de meldkamer wordt gestuurd. De meldkamer begint uw wagen op te sporen terwijl de centralist van de meldkamer probeert contact met u op te nemen om de diefstal te bevestigen. U ontvangt tevens een tekstbericht op uw mobiele telefoon om u over deze situatie te informeren. Ingeval van een daadwerkelijke diefstal moet u in elk geval aangifte doen bij de plaatselijke Politie.

Bedenk dat de automatische diefstaldetectie niet onder alle omstandigheden is te garanderen.

Wanneer u merkt dat uw wagen is gestolen

Ingeval u ontdekt dat uw wagen is gestolen, moet u onmiddellijk contact opnemen met de meldkamer; de meldkamer begint dan uw wagen op te sporen. U moet in elk geval aangifte van diefstal doen bij de plaatselijke politie.

Wat gebeurt er ingeval van DIEFSTAL in het buitenland?

Uw aanspreekpunt is altijd uw meldkamer, bereikbaar onder het nummer dat op de sticker van uw klantenkaart staat. De meldkamer neemt vervolgens contact op met de plaatselijke meldkamer van het betreffende land om uw wagen te laten opsporen.

Wanneer uw wagen buiten het GSM-bereik valt

Wanneer uw wagen door de meldkamer is opgespoord, zal de centralist van de meldkamer de opdracht geven om de startblokkering op te heffen. Ingeval uw wagen buiten het GSM-bereik valt, kan de opdracht niet naar uw Vehicle Tracking System worden gestuurd en blijft de startblokkering actief. In dit geval moet u een bergingsbedrijf bellen om uw wagen te laten verplaatsen.

SPECIFIEKE SITUATIES

Wanneer uw wagen is weggesleept

Ingeval uw wagen is weggesleept, moet u hiervan melding maken bij de meldkamer. Bedenk dat door het wegslepen een alarmsignaal wordt afgegeven en dat de meldkamer de "diefstalprocedure" in werking stelt.

Werking van het Vehicle Tracking System terwijl u in het buitenland bent

Wanneer u om welke reden dan ook contact wilt opnemen met uw meldkamer of Nationale service-provider terwijl u in het buitenland verblijft, dan belt u het unieke telefoonnummer.

VALSE ALARMMELDINGEN VOORKOMEN

Oorzaken van valse alarmmeldingen:

- er wordt onderhoud aan de wagen gepleegd terwijl deze niet in de "garage-modus" staat;
- de wagen wordt vervoerd zonder dat deze in de "transportmodus" staat;

Elke valse alarmmelding wordt automatisch naar de meldkamer gestuurd en de meldkamer begint de wagen op te sporen.

Belangrijke punten om valse alarmmeldingen te voorkomen:

- Schakel de "transport / garage-modus" in voordat de wagen wordt vervoerd / voordat de onderhoudsbeurt plaatsvindt;

TRANSPORT EN ONDERHOUDSBEURT VAN UW WAGEN

Transport

Wanneer de wagen met het contact UIT moet worden vervoerd (bijv. op een veerboot of trein), moet u ons bellen om het systeem in de "transportmodus" te laten zetten. Tijdens kantooruren kiest u optie 1. Buiten kantooruren kunt u optie 3 kiezen om contact op te nemen met de meldkamer. Vergeet niet dat de identiteitsvragen zullen worden gesteld.

Ingeval uw wagen zonder de "transportmodus" wordt vervoerd, kan het Vehicle Tracking System een vals alarm laten afgaan, dat u in rekening wordt gebracht.

BELANGRIJK

Na het transport moet u opnieuw contact opnemen met de klantenservice of de meldkamer om het systeem uit de "transportmodus" te laten halen, waarna de VOLLEDIGE beveiliging in werking treedt.

Onderhoudsbeurt van uw wagen

Geef bij een onderhoudsbeurt aan uw dealer door dat uw wagen is uitgerust met een Vehicle Tracking System.

N.B.: Gedurende deze periode werkt het systeem met een beperkte beveiliging.

Neem contact op met de klantenservice of de meldkamer om de wagen in de "garage-modus" te laten zetten (kies optie 1 of 3).

Vergeet niet dat de identiteitsvragen zullen worden gesteld.

Ingeval uw wagen zonder de "garage-modus" onderhoud krijgt, kan het Vehicle Tracking System een vals alarm laten afgaan, dat u in rekening wordt gebracht.

BELANGRIJK

Na het onderhoud moet u opnieuw contact opnemen met de klantenservice of de meldkamer om het systeem uit de "garage-modus" te laten halen, waarna de VOLLEDIGE beveiliging in werking treedt.

PERIODIEKE CONTROLE VAN UW VEHICLE TRACKING SYSTEM

Om een controle te laten uitvoeren, neemt u contact op met Nationale service-provider. Hierbij zullen u de identiteitsvragen worden gesteld, die u correct moet beantwoorden. U kunt ook naar uw Porsche dealer gaan en hun vragen deze controle uit te voeren.

ATTENTIE!

Deze service wordt uitsluitend door Nationale service-provider verleend en is gebaseerd op de overeenkomst met de eindgebruiker. Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft en haar aangesloten maatschappijen accepteren geen enkele aansprakelijkheid voor deze service

BE – FORMULAIRE DE DEMANDE DE SERVICE VEHICULE TRACKING SYSTEM

Les sections 1 et 2 doivent être retournées à votre prestataire de service prestataire de service national au moins une heure avant la demande de test
E-mail: admin@stvautomotive.be

DONNEES VEHICULE TRACKING SYSTEM

SECTION 1

Numéro de série* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Date d'installation* |.....|.....| / |.....|.....| / |.....|.....|.....|.....|

DONNEES VEHICULE (à remplir par le concessionnaire)

Constructeur | PORSCHE

Couleur* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Modèle* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Type de carrosserie* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Plaque d'immatriculation |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Numéro de châssis * |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

(laissez vide si vous ne connaissez pas le numéro. N'oubliez pas que si vous n'indiquez pas de numéro de plaque d'immatriculation, l'abonné sera contacté ultérieurement par le Prestataire de services national).

DONNEES REPRÉSENTANT PORSCHE (à remplir par le représentant Porsche)

SECTION 2

Nom du Centre Porsche* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Nom du monteur* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Adresse* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Code postal* |.....|.....|.....|.....| Ville* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

Téléphone* |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....| Mobile du monteur |.....|.....|.....|.....|.....|.....|

E-mail * |.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|.....|

*informations obligatoires

TERMES ET CONDITIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

"LE PRESENT SERVICE EST FOURNI EXCLUSIVEMENT PAR LE FOURNISSEUR D'ACCES NATIONAL SELON LES TERMES ET LES CONDITIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL INDIQUES AU VERSO. DR. ING. H.C. F. PORSCHE AKTIENGESELLSCHAFT ET SES SOCIETES ASSOCIEES N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITE POUR LE PRESENT SERVICE."

LIRE ATTENTIVEMENT LES TERMES ET LES CONDITIONS SUIVANTS AVANT D'UTILISER OU RECOURIR AU SERVICE DE LOCALISATION DU VEHICULE PORSCHE OFFERT AVEC LE DISPOSITIF DE LOCALISATION DU VEHICULE FOURNI PAR PORSCHE.

LE SERVICE DE LOCALISATION DU VEHICULE NE SERA FOURNI QUE SELON LES MODALITES PRESENTEES CI-APRES.

SI VOUS N'ACCEPTEZ NI LES TERMES, NI LES CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT DE SERVICE, N'UTILISEZ PAS ET NE RECOUREZ PAS AU SERVICE DE LOCALISATION DU VEHICULE PORSCHE.

L'UTILISATION DU SERVICE DE LOCALISATION DU VEHICULE PORSCHE COMPORTE L'ACCEPTATION DES PRESENTS TERMES ET CONDITIONS.

SERVICE DE LOCALISATION DU VEHICULE**1. DEFINITIONS**

1.1. Dans les présents termes et conditions :

1.1.1. Le « Utilisateur autorisé » est tout sujet licitement autorisé par le Client à utiliser le Véhicule.

1.1.2. Le « Client » est la personne physique ou juridique propriétaire du Véhicule.

1.1.3. Le « GPS » est le global positioning system, réseau à satellite appartenant au gouvernement des États-Unis d'Amérique.

1.1.4. Le « GSM » est le global system for mobile communications, une technologie de téléphonie cellulaire.

1.1.5. La « Commande » est la commande qui contient toutes les données nécessaires et que le Client envoie au Fournisseur en utilisant le formulaire de commande fourni par le Fournisseur d'Accès National.

1.1.6. Le « Fournisseur d'Accès National » est STV Automotive, ses sociétés associées et ses centres opérationnels agréés.

1.1.7. « Porsche » est la société Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft, ses sociétés associées et ses concessionnaires agréés.

1.1.8. Le « Service » est le service de localisation du Véhicule Porsche qui devra être fourni par le Fournisseur d'Accès National conformément au Contrat de service et en fonction du Véhicule.

1.1.9. L'« Avis d'activation du service » est la communication que le Fournisseur d'Accès National envoie au Client au moment de l'activation du Service.

1.1.10. Le « Contrat de service » sont les présents termes et conditions remis avec la Commande.

1.1.11. Le « Coût du Service » est le montant annuel que le Client est tenu de verser en avance au Fournisseur d'Accès National pour la fourniture du Service, qui est publié de fois en fois par le Fournisseur d'Accès sur son site Internet et dans les médias.

1.1.12. Le « Territoire » est l'ensemble des pays où le Service est disponible et qui sont indiqués dans la Commande.

1.1.13. Le « Dispositif » est le dispositif de localisation du Véhicule Porsche fourni par Porsche au Client et installé par Porsche à bord du Véhicule.

1.1.14. Le « Véhicule » est le véhicule du Client dans lequel Porsche a installé le Dispositif.

2. CADRE DU CONTRAT DE SERVICE

2.1. Le Fournisseur d'Accès National fournira le Service au Client dans le cadre du Territoire, conformément aux termes et aux conditions indiqués dans le Contrat de service.

3. ACTIVATION ET CONTINUATION DU SERVICE

3.1. Afin d'activer le Service, le Client doit envoyer au Fournisseur d'Accès National la Commande dûment signée et contenant toutes les données requises dans la Commande.

3.2. Après la réception de la Commande, le Fournisseur d'Accès National prendra contact avec Porsche pour l'activation du Dispositif.

3.3. Le Client doit communiquer immédiatement au Fournisseur d'Accès National toutes les variations de toutes les données requises dans la Commande.

3.4. Le Fournisseur d'Accès National ne sera nullement tenu de commencer ou de continuer à fournir le Service si le Coût du Service n'est versé dûment et en temps voulu au Fournisseur d'Accès.

4. FOURNITURE DU SERVICE

4.1. S'il a de bonnes raisons de croire que le Véhicule a été volé, le Client ou tout autre Utilisateur autorisé (selon les cas) devra le communiquer immédiatement au Fournisseur d'Accès. À la réception de cette communication, le Fournisseur d'Accès National devra suivre la procédure indiquée dans la clause 4.5 ci-dessous.

4.2. Le Fournisseur d'Accès National se réserve le droit de mettre à la charge du Client (en sus du Coût du Service) tout frais engagé par le Fournisseur d'Accès pour tenter de localiser le Véhicule à la suite d'une fausse alarme lancée par le Client ou par tout autre Utilisateur autorisé à ce faire.

4.3. En cas de vol du Véhicule, le Client aura la responsabilité de déclarer le vol du Véhicule à la Police, le plus vite possible, et de fournir immédiatement au Fournisseur d'Accès National les données (y compris l'adresse, le numéro de téléphone et l'agent responsable s'il est connu) du Poste de police relatif.

4.4. Le Client prend acte que rien de tout ce qui est inscrit dans le présent Contrat de service ne peut être interprété comme la garantie de la part du Fournisseur d'Accès National d'une intervention de la Police après la déclaration de vol du Véhicule. Le Fournisseur d'Accès National ne pourra être retenu responsable d'aucune action ou omission de la Police.

4.5. En cas de vol ou déplacement non autorisé du Véhicule, le Fournisseur d'Accès devra accomplir au plus tôt toutes les opérations raisonnablement possibles pour localiser le Véhicule en utilisant le GPS. Le Service du Fournisseur d'Accès devra confirmer le vol et, si le Client informe le Fournisseur d'Accès que le Véhicule a été volé et enregistré par la Police comme étant volé et si le Poste de police relatif est situé dans un pays où le Fournisseur d'Accès National a un centre de contrôle, le Fournisseur d'Accès National devra également communiquer à la Police où se trouve le Véhicule.

4.6. Le Client s'engage à communiquer en avance au Fournisseur d'Accès National si le Véhicule doit être transporté sur un moyen de transport, comme un car-ferry, une remorque, un transporteur, etc. S'il omet de communiquer en avance cette information au Fournisseur d'Accès National, le Client accepte de prendre en charge les éventuels coûts engagés par le Fournisseur d'Accès en cas de fausse alarme provoquée par cette activité.

TERMES ET CONDITIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

5. PAIEMENTS

- 5.1. Le Client devra verser au Fournisseur d'Accès National le Coût du Service par carte de crédit, carte bancaire, chèque ou tout autre moyen de paiement indiqué sur le formulaire de commande.
- 5.2. Un montant dû par Client au Fournisseur d'Accès National en vertu du Contrat de service demeure impayé pendant une période de plus de 28 jours à compter de la date d'échéance du paiement, sans nuire aux autres éventuels droits ou moyens de protection du Fournisseur d'Accès National, ce dernier aura le droit de :
- 5.2.1. faire payer un intérêt sur le montant impayé, calculé en fonction du taux légal Français applicable selon les cas, dû sur une base journalière à compter de la date de paiement à la réception, de la part du Fournisseur d'Accès National du paiement, du montant total avec tous les intérêts acquis ; et
- 5.2.2. suspendre la fourniture du Service aussi longtemps que le paiement n'aura pas été exécuté entièrement ; et/ou
- 5.2.3. résilier le Contrat de service.
- 5.3. Le Client devra rembourser au Fournisseur d'Accès National, à la demande de ce dernier, tous les coûts et les frais engagés par ce dernier pour retrouver les traces du Client et pour les opérations accomplies pour obtenir le paiement des montants éventuellement dus.
- 5.4. Si la banque du Client refuse d'honorer un chèque ou tout autre moyen de paiement, le Client devra rembourser au Fournisseur d'Accès National tous les frais engagés pour le représenter.

6. RESPONSABILITES

- 6.1. Malgré les autres dispositions du Contrat de service, le Fournisseur d'Accès National ne peut exclure ou limiter sa propre responsabilité pour faute grave ou dol, ou en cas de décès ou de lésion personnelle due à sa négligence.
- 6.2. Pour ce qui est de toute autre responsabilité inhérente au présent contrat, dans les limites maximales consenties par la loi, la responsabilité du Fournisseur d'Accès National en fonction de tout épisode ou série d'épisodes liés ne doit pas excéder un montant égal à la somme du Coût du Service payé par le Client.
- 6.3. L'installation, l'activation et la certification (si besoin est) du Dispositif seront établies directement entre le Client et Porsche. Le Fournisseur d'Accès National ne sera pas tenu responsable en cas de dommage direct ou indirect découlant ou lié à l'installation du Dispositif à l'intérieur du Véhicule ou découlant ou lié à une action ou omission quelle qu'elle soit commise par Porsche.
- 6.4. Dans les limites maximales consenties par la loi, le Fournisseur d'Accès National ne sera pas responsable vis-à-vis du Client pour le manque à gagner ou l'absence de contrat ou pour tout autre dommage indirect ou ultérieur dû à un acte illicite (y compris la faute) ou à un inexécution du contrat ou de toute autre nature quelle qu'elle soit. En particulier, mais sans limitation, le Fournisseur d'Accès National ne sera tenu responsable d'aucun dommage ou perte subi par le Client en tant que conséquence directe ou indirecte du vol du Véhicule et il est convenu et reconnu que, si une limitation de la présente clause s'avère être inefficace, cela n'aura aucun effet sur l'applicabilité des autres exclusions.
- 6.5. Le Client prend acte que, en raison de la nature de la technologie inhérente au Dispositif, le fonctionnement du Service peut occasionnellement subir les effets négatifs de caractéristiques physiques, y compris, sans limitation, retrait ou manipulation du Dispositif ou de l'antenne, électromagnétisme, présence du Véhicule sous un tunnel, dans un souterrain ou d'ans d'autres lieux non atteints par les réseaux GPS ou GSM, conditions atmosphériques et autres causes d'interférence non imputables au Fournisseur d'Accès National (par ex. interruption des réseaux GPS ou GSM). En particulier, le fonctionnement du Dispositif et, par conséquent, la fourniture du Service conformément au Contrat de service, dépend dans une certaine mesure du fonctionnement des réseaux GPS et GSM sur lesquels se base le fonctionnement du Dispositif, et ces réseaux ne sont pas opérationnels dans tous les lieux du Territoire. Dans ce sens, le Fournisseur d'Accès National ne peut pas fournir de garanties absolues quant à la localisation ou à la récupération du Véhicule.
- 6.6. Le Client reconnaît que l'activation du Service ne réduit nullement l'obligation qu'il a de munir le Véhicule d'une police d'assurance appropriée.

7. DUREE ET RESILIATION

- 7.1. Sans nuire aux indications de la clause 7.2, le Contrat de service partira à la Date de l'Avis d'activation du service pendant une période minimale établie de douze mois et il sera automatiquement renouvelé pendant des périodes ultérieures de douze mois, sauf dédit de l'une des parties qui devra le communiquer par écrit avec un préavis de trente jours avant l'expiration de chaque période de douze mois.
- 7.2. Le Contrat de service sera considéré résilié si le Client vend ou cède d'une manière ou d'une autre le Véhicule. Dans un tel cas, le Client n'aura droit à aucun remboursement du Coût du Service.
- 7.3. Le Contrat de service ne pourra être cédé ou transféré en aucune autre manière. Malgré ce qui précède, le Client accepte expressément que le Contrat de service puisse être cédé par le Fournisseur d'Accès National à Vodafone Automotive SpA., société italienne sise Via Astico, 41 21100 Varese (Italie), ou aux sociétés associées ou aux centres opérationnels agréés de Vodafone Automotive SpA..
- 7.4. Chacune des parties pourra, au moyen d'une communication écrite à l'autre partie, résilier le Contrat de service si :
- 7.4.1. L'autre partie commet une inexécution grave ou persistant du Contrat de service ; ou
- 7.4.2. L'autre partie devient insolvable ou elle est en faillite, engage une procédure de liquidation, volontaire ou judiciaire, approuve une délibération de liquidation, a un syndic ou un administrateur de faillite désigné pour la totalité ou pour une partie de ses biens, conclue un accord transactionnel ou de toute autre nature avec les créanciers ou elle entreprend ou fait l'objet d'une procédure analogue inhérente à ses dettes.
- 7.5. Le Fournisseur d'Accès National pourra résilier le présent contrat avec effet immédiat au moment de la communication écrite au Client si :
- 7.5.1. Une autorisation gouvernementale quelle qu'elle soit ou toute autorisation prévue par la loi et inhérente à la fourniture du Service est, à un moment ou à un autre, annulée, suspendue ou modifiée ;
- 7.5.2. Le Client ou tout autre Utilisateur autorisé persiste à lancer de fausses alarmes dans des circonstances ne lui donnant pas de véritables raisons de croire que le Véhicule a été volé ou qu'il existe de réelles conditions d'urgence ou de panne.
- 7.6. La résiliation du Contrat de service n'aura aucun effet sur les droits et sur les obligations des parties à ce moment.

TERMES ET CONDITIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

8. DISPOSITIONS GENERALES

- 8.1. Le Client prend acte que, pour des raisons de sécurité, les appels téléphoniques entre le personnel du Fournisseur d'Accès National et le Client peuvent être enregistrés. Le Client consent à ce que ces appels téléphoniques soient enregistrés et il accepte que ces enregistrements puissent être utilisés et remis à la Police uniquement à titre de prévention et de poursuite des crimes.
- 8.2. Le Fournisseur d'Accès National ne sera responsable d'aucun retard dans l'accomplissement ou dans le non accomplissement des obligations inhérentes au présent contrat dans la mesure où et si le retard ou l' inexécution découle d'une cause ou d'un fait échappant de toute évidence à son contrôle (« Cas de Force Majeure »). Lorsqu'il perçoit un Cas de Force Majeure, le Fournisseur d'Accès National doit le communiquer au Client et il doit indiquer le mode et le degré du retard ou l' inexécution de ses obligations. S'il se présente un Cas de Force Majeure, la/les date/s d'accomplissement de l'/des obligation/s en question sera/seront renvoyées de la durée imposée par le Cas de Force Majeure ; Il est convenu que, si le Cas de Force Majeure dure pendant une longue période, de plus de trois (3) mois, chacune des parties aura le droit de résilier immédiatement le Contrat de service en envoyant une communication écrite à l'autre partie. Chacune des parties devra accomplir tous les efforts raisonnables pour minimiser les effets de tous les cas de Force Majeure.
- 8.3. Tous les avis et toutes les autres communications devant ou pouvant être envoyés en raison du Contrat de service devront être présentés par écrit et ils devront être remis ou transmis à l'adresse du destinataire indiqué sur la Commande. Tout avis sera considéré notifié au moment de la remise, en cas de remise à la main ou par courrier postal, et au moment de la confirmation de transmission, s'il est envoyé par télécopie.
- 8.4. Le fait que l'une des parties ne fasse pas valoir ou n'exerce pas, à tout moment ou pendant un certain laps de temps, une disposition ou un droit lié au Contrat de service ne constituera pas une renonciation à cette disposition ou à ce droit et ne devra pas être interprété comme tel, et cela n'aura aucun effet sur le droit que la partie pourra faire valoir ou exercer par la suite.
- 8.5. Si une disposition du Contrat de service s'avère être illégale, nulle ou inefficace aux termes de toute loi applicable, cette disposition sera, dans la mesure où elle pourra être isolée des autres dispositions, omise du Contrat de service et n'aura aucun effet sur la légalité, validité ou efficacité des autres dispositions.
- 8.6. Le Contrat de service contient tous les termes établis par les parties quant à son objet et il substitue tout autre contrat, pacte ou accord précédemment conclu par les parties, sous forme orale ou écrite. L'on ne considèrera pas effectués ou sous-entendus les déclarations, les pactes ou les promesses formulés ou écrites au cours de négociations menées par les parties avant le présent contrat (à moins qu'une fausse déclaration ait été effectuée de façon frauduleuse) et les seuls moyens de protection des parties seront ceux qui sont prévus pour les inexécutions tels qu'ils sont décrits dans le Contrat de service.
- 8.7. L'interprétation, la validité et l'exécution du Contrat de service seront régies par les lois italiennes et les parties s'en remettront à la juridiction exclusive des tribunaux de Varèse (Italie) pour la résolution des controverses susceptibles de surgir entre elles.
- 8.8. Le Client prend acte que le personnel autorisé du Fournisseur d'Accès National pourra surveiller la position du Véhicule du Client en guise de test.
- 8.9. Le Dispositif et le Service sont destinés à l'Utilisation personnelle/individuelle et ils n'ont pas le but d'être un service de gestion de flotte.
- 8.10. Les modifications du Contrat de service ne seront pas contraignantes, à moins qu'elles ne soient établies par écrit par un représentant autorisé du Fournisseur d'Accès National.

DATE ET SIGNATURE*

Je déclare avoir lu le présent Formulaire de commande et les Termes et les conditions pour l'Utilisateur final et accepte de m'engager à respecter ces Termes et Conditions.

DATE |.....|.....| / |.....|.....| / |.....|.....|.....|.....| SIGNATURE

Je déclare expressément accepter les dispositions suivantes des Termes et Conditions pour l'Utilisateur final : 3.5 (Début et interruption du Service), 4.2 (Coûts à rembourser au Fournisseur d'Accès), 4.6 (Coûts à rembourser au Fournisseur d'Accès), 5.2 (Retard des paiements, intérêts et résiliation), 5.3 et 5.4 (Coûts à rembourser au Fournisseur d'Accès), 6.2, 6.3, 6.4 et 6.5 (Limitation des responsabilités du Fournisseur d'Accès), 7.1 (Renouvellement automatique du Contrat de service, dédit), 7.2 (Résiliation, aucun remboursement), 7.3 (Aucune cession), 7.4 et 7.5 (Résiliation), 8.2 (Force majeure), 8.7 (Tribunal compétent).

DATE |.....|.....| / |.....|.....| / |.....|.....|.....|.....| SIGNATURE

J'autorise le Fournisseur d'Accès National à utiliser et à archiver mes données personnelles uniquement pour fournir le Service de localisation du véhicule conformément aux Termes et Conditions pour l'utilisateur final. Le Fournisseur d'Accès National devra maintenir ces données confidentielles conformément aux lois et aux normes applicables en matière de protection des données.

DATE |.....|.....| / |.....|.....| / |.....|.....|.....|.....| SIGNATURE

TERMES ET CONDITIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

Le prestataire de services est le contrôleur des données, tel que défini à l'art. 4 et 7 du Règlement général sur la protection des données («RGPD»), le Secure Operating Center, également appelé SOC, (Data Processor tel que défini dans le RGPD) est lui responsable des données personnelles traitées en rapport avec le service fourni par Vodafone Automotive, et couvert par les conditions générales. Le prestataire de services partagera les données personnelles avec le SOC dans la mesure où cela est nécessaire pour effectuer le service.

Le prestataire de services traite les données conformément aux bonnes pratiques et aux lois applicables au traitement des données personnelles. La gestion est effectuée exclusivement par le personnel en charge du traitement des données, ou par des personnes chargées des activités de maintenance nécessaires de temps à autre. Le prestataire de services met en œuvre des mesures de sécurité spécifiques pour empêcher la perte, l'utilisation illégale et / ou inappropriée des données ainsi que l'accès sans autorisation des données personnelles.

Le prestataire de services traite les données personnelles avec des moyens automatisés et stocke les données personnelles selon les instructions fournies par Vodafone Automotive, et ce pour une utilisation strictement limitée au cadre pour lequel elles sont destinées. Le prestataire de services effacera automatiquement et irrévocablement les données inutiles après l'expiration de la période de rétention à compter de la fin du service, et ce conformément aux instructions données par Vodafone Automotive : veuillez-vous référer à l'e-mail ci-dessous pour plus d'informations.

Les données personnelles traitées appartiennent principalement aux catégories suivantes :

- o Les données personnelles que vous fournissez au prestataire de services dans le cadre de l'abonnement et de l'activation du service et d'autres contacts, tels que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone.
- o Emplacement et autres données du véhicule telles que l'identification du véhicule (NIV), la vitesse et la direction, l'heure et le type de service envoyé automatiquement à partir du véhicule.
- o Données de paiement.

Le prestataire de services ne partagera pas de données personnelles avec des tiers sauf s'il croit en toute bonne foi qu'une telle action est nécessaire pour se conformer à la loi applicable, à la procédure légale ou dans des circonstances pour protéger la sécurité personnelle de Vodafone Automotive, le prestataire de service ou le public. Dans ces circonstances, Vodafone Automotive ou le prestataire de services divulguera des données personnelles sans préavis.

Vous reconnaissez que le prestataire de services, le SOC ou Vodafone Automotive peuvent :

- o Enregistrer tout appel téléphonique avec vous et que cet enregistrement puisse être fourni aux autorités de sécurité publique dans un but de prévention et de détection de la criminalité.
- o Suivre votre véhicule à des fins de test.
- o Utiliser des données personnelles pour contrôler la satisfaction du client vis-à-vis du service.

EN ACCEPTANT CETTE DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ, VOUS CONSENTEZ À L'UTILISATION DES DONNÉES DE LOCALISATION, D'AUTRES DONNÉES DU VÉHICULE AINSI QUE LES DONNÉES PERSONNELLES QUE VOUS FOURNISSEZ.

Vous avez à tout moment la possibilité d'exercer vos droits au sujet de vos données, tels que définis à l'art. 13.2 du RGPD, afin de demander l'accès, la rectification, l'effacement des données personnelles, la restriction du traitement ou de s'opposer au traitement ainsi que le droit à la portabilité de vos données. Toutes les demandes doivent être envoyées par courrier électronique à l'adresse suivante : privacy.automotive@vodafone.com

J'autorise le prestataire de services à stocker et utiliser mes données personnelles conformément à la déclaration de confidentialité décrite ci-dessus, que j'ai lue et comprise.

Mise à jour le 2018 mai-RGPD

Accepter

DATE |.....|.....| / |.....|.....| / |.....|.....|.....|.....|

SIGNATURE

GLOSSAIRE

- **Prestataire de Service national** : organisme en charge de la gestion du service.
- **Centre de télésurveillance** : organisme en charge de gérer les « cas de vol » directement auprès des autorités. Il est spécifique au pays. Il gère également les demandes spéciales des clients, par exemple : mettre le véhicule en mode « Réparation » ou « Transport ».
- **Cas de vol** : condition spécifique du véhicule sur le serveur en cas de vol. Le véhicule peut être contrôlé par un opérateur centre de télésurveillance.
- **Procédure de vol** : procédure suivie par le centre de télésurveillance si un cas de vol est généré.
- **Suivi de vol** : séquence de messages textuels envoyés au centre de télésurveillance et contenant les données d'emplacement et d'état du véhicule ainsi que des informations sur l'appareil installé sur le véhicule. Il démarre automatiquement en cas de vol avéré.
- **Mode transport** : mode spécial du VEHICLE TRACKING SYSTEM, utilisé au cas où le véhicule est transporté sur un bateau, un train... (pour éviter l'envoi de fausses alertes au centre de télésurveillance pendant le transport).
- **Mode réparation de véhicule** : mode spécial du VEHICLE TRACKING SYSTEM utilisé lorsque le véhicule est confié à un atelier (pour éviter l'envoi de fausses alertes au centre de télésurveillance pendant les opérations de maintenance).
- **Contrôle de santé** : contrôle de santé périodique de votre VEHICLE TRACKING SYSTEM.

INTRODUCTION

Toutes nos félicitations pour votre acquisition du PORSCHE CLASSIC VEHICLE TRACKING SYSTEM.

Vous avez complété et signé le Contrat de service PORSCHE CLASSIC VEHICLE TRACKING SYSTEM chez votre prestataire de service national afin que votre VEHICLE TRACKING SYSTEM soit entièrement testé et activé au moment où on vous a remis votre véhicule Porsche. Veuillez conserver ce contrat avec ce manuel.

POUR CONTACTER VOTRE PRESTATAIRE DE SERVICE NATIONAL ET CENTRE DE TÉLÉSURVEILLANCE

024685911 (de l'étranger: 0032 (0)24685911)

de contacter le centre de télésurveillance (choisissez l'option 1)

En cas de vol de votre véhicule, le centre de télésurveillance intervient : l'opérateur vous posera certaines questions pour ouvrir un dossier et vous demandera les informations d'identité que vous avez indiquées dans le contrat de service VEHICLE TRACKING SYSTEM. Le centre de télésurveillance est opérationnel 24h sur 24 / 7 jours sur 7.

Contacteur le prestataire de service national (choisissez l'option 2)

Si vous avez besoin d'informations au sujet de votre service. Si, à tout moment, vous devez modifier des informations indiquées dans le contrat de service VEHICLE TRACKING SYSTEM ou si vous vendez votre véhicule, vous DEVEZ immédiatement avertir le prestataire de service national par téléphone.

Exemples de modifications de vos données de contact/véhicule :

- vous changez de numéro de téléphone mobile ;
- vous changez d'adresse ;
- vous changez/oubliez vos questions/réponses d'identité ;

Le service clientèle vous répond du lundi au vendredi – de 8h30 à 18:00.

IMPORTANT : Modifier vos QUESTIONS/REPONSES d'identité

Les questions/réponses d'identité indiquées dans le contrat de service VEHICLE TRACKING SYSTEM sont préliminaires. Le représentant Porsche connaît les réponses.

C'est pourquoi nous vous recommandons fortement de modifier les questions/réponses.

QUE SE PASSE-T-IL EN CAS DE VOL ?

Détection automatique de vol par le VEHICLE TRACKING SYSTEM

En votre absence, le VEHICLE TRACKING SYSTEM peut détecter le vol de votre véhicule. Dans ce cas, votre VEHICLE TRACKING SYSTEM génère une alerte de vol qui est transmise directement au centre de télésurveillance. Le centre de télésurveillance lance alors la localisation du véhicule, pendant que l'opérateur du centre de télésurveillance tente de vous contacter afin de confirmer la réalité du vol. Vous recevez alors un SMS sur votre téléphone mobile, vous informant de cette situation. Si le vol est avéré, vous devez impérativement contacter les autorités de police locales pour signaler le vol.

Notez que la détection automatique de vol ne peut être garantie en toute circonstance.

Déclaration volontaire de vol

Si vous vous apercevez que votre véhicule a été volé, contactez le centre de télésurveillance immédiatement ; le centre de télésurveillance lancera alors la localisation du véhicule. Vous devez dans tous les cas contacter les autorités de police locales pour signaler le vol.

Que se passe-t-il en cas de vol à l'étranger ?

Votre point de contact est toujours le centre de télésurveillance, dont le numéro de téléphone est indiqué sur ce document. Alors, le centre de télésurveillance national reste en contact avec le centre de télésurveillance local du pays où vous êtes afin de localiser votre véhicule.

SITUATIONS SPECIFIQUES

Si votre véhicule est remorqué

Si votre véhicule est remorqué, contactez le centre de télésurveillance pour signaler cette situation. En fait, remorquer le véhicule génère toujours une alerte et le centre de télésurveillance active la « Procédure de vol ».

Performance du système de localisation de véhicule lorsque vous êtes à l'étranger

Si vous souhaitez contacter votre centre d'exploitation de sécurité ou votre prestataire de service national pour une raison quelconque alors que vous êtes à l'étranger, contactez-le en appelant le Numéro de téléphone unique.

PREVENTION DES FAUSSES ALERTES

Des fausses alertes sont générées dans les cas suivants :

- si des opérations de maintenance sont effectuées sur le véhicule sans que le « mode réparation de véhicule » soit activé ;
- si le véhicule est transporté sans activer le « mode transport » ;

Toute fausse alerte est automatiquement envoyée au centre de télésurveillance, qui lance alors la localisation du véhicule.

Pour éviter les fausses alertes, veuillez ne pas oublier :

- les modes « Transport / Réparation de véhicule » doivent être activés avant le transport du véhicule / d'effectuer des opérations de maintenance sur le véhicule ;

Remarque : le prestataire de service national de Vodafone Automotive se réserve le droit d'imposer des frais supplémentaires aux abonnés du service qui génèrent plus de 5 fausses alertes sur une période de 12 mois.

TRANSPORT ET REPARATION DU VEHICULE

Transport

Dans le cas où vous auriez besoin de transporter le véhicule en coupant le contact (c'est-à-dire sur un ferry ou un train), contactez le centre de télésurveillance à l'aide du numéro de téléphone inscrit sur votre Carte client pour demander que le système soit mis en mode « Transport ».

Si vous faites transporter votre véhicule sans activer le mode « Transport », le VEHICLE TRACKING SYSTEM peut déclencher une fausse alerte, ce qui peut engendrer des frais.

IMPORTANT

N'oubliez pas de contacter le centre de télésurveillance national à la fin du transport pour désactiver le mode « Transport » afin de rétablir une sécurité TOTALE de votre véhicule.

Mode garage

En cas de réparations effectuées sur votre véhicule, informez votre représentant Porsche que le véhicule est équipé de VEHICLE TRACKING SYSTEM. Remarque : pendant cette période, le système fonctionne avec un niveau de sécurité réduit.

Contactez le centre de télésurveillance pour demander la mise du système en « Mode garage ». N'oubliez pas que des questions de contrôle d'identité vous seront posées.

Si vous faites réparer votre véhicule sans activer le mode « Mode garage », le VEHICLE TRACKING SYSTEM peut déclencher une fausse alerte, ce qui peut engendrer des frais.

IMPORTANT

N'oubliez pas de contacter le centre de télésurveillance national à la fin du transport pour désactiver le mode « Mode garage » afin de rétablir une sécurité TOTALE de votre véhicule.

CONTROLE PERIODIQUE DE VOTRE VEHICLE TRACKING SYSTEM

Si vous souhaitez effectuer un contrôle, contactez votre prestataire de service national. Vos questions/réponses de contrôle d'identité vous seront posées. Vous pouvez également vous rendre chez votre représentant officiel Porsche et demander que cette opération soit effectuée.

ATTENTION !

Ce service est fourni exclusivement par le prestataire de service national selon les termes et conditions de l'utilisateur final. Dr. Ing. h.c. F. Porsche Aktiengesellschaft et ses partenaires n'acceptent aucune responsabilité quant à ce service.

